

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2003-2004

2 MARS 2003

Projet de loi portant assentiment à la Convention sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale, faite à La Haye le 29 mai 1993

RAPPORT

**FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
ET DE LA DÉFENSE
PAR M. L. VANDENBERGHE**

I. INTRODUCTION

La commission des Relations extérieures et de la Défense a examiné le projet de loi portant assentiment à la Convention sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale,

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2003-2004

2 MAART 2003

Wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag inzake de internationale samenwerking en de bescherming van kinderen op het gebied van de interlandelijke adoptie, gedaan te Den Haag op 29 mei 1993

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN
VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER L. VANDENBERGHE**

I. INLEIDING

De commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging heeft het wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag inzake de internationale samenwerking en de bescherming van

Composition de la commission/Samenstelling van de commissie :

A. Membres/Leden:

SP.A-SPIRIT Patrick Hostekint, Jacques Timmermans, Lionel Vandenberghe.
VLD Pierre Chevalier, Jean-Marie Dedecker, Jacques Devolder.
PS Jean Cornil, Pierre Galand, Anne-Marie Lizin.
MR Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
CD&V Sabine de Bethune, Erika Thijs.
VLAAMS BLOK Jurgen Ceder, Frank Vanhecke.
CDH René Thissen.

B. Suppléants/Plaatsvervangers:

Mimount Bousakla, Caroline Gennez, Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivan.
Stefaan Noreilde, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankrunkelsven, Luc Willems.
Jean-Marie Happart, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux, Francis Poty.
Berni Collas, Armand De Decker, Marc Wilmots, Alain Zenner.
Etienne Schouppe, Luc Van den Brande, Marc Van Peel.
Yves Buysse, Karim Van Overmeire, Wim Verreycken.
Christian Brotcorne, Clotilde Nyssens.

*Voir:***Documents du Sénat:****3-259 - SE 2003:**

N° 1: Projet de loi.

*Zie:***Stukken van de Senaat:****3-259 - BZ 2003:**

Nr. 1: Wetsontwerp.

faite à La Haye le 29 mai 1993 (cf. doc. Sénat, n° 3-259/1, 2003-2004), lors de ses réunions des 26 novembre 2003 et 2 mars 2004.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Le vice-premier ministre et ministre de Affaires étrangères renvoie à l'exposé des motifs du projet de loi. Il fait remarquer que le projet de loi à l'examen, portant assentiment à la Convention, est la dernière étape juridique incombant à la Belgique en cette matière. En effet, la transposition des principes de la convention en droit interne s'est faite par la loi du 24 avril 2003 réformant l'adoption (*Moniteur belge* du 16 mai 2003).

La présidente suggère de poursuivre la discussion de cette matière en présence de la ministre de la Justice. L'une des questions qui se posent est celle de savoir de quel ministre dépendra l'autorité centrale.

III. EXPOSÉ DE LA VICE-PREMIÈRE MINISTRE ET MINISTRE DE LA JUSTICE

La loi du 24 avril 2003 réformant l'adoption tend à une refonte de la matière de l'adoption telle qu'elle est organisée par les articles 343 à 370 du Code civil.

Divers motifs peuvent être invoqués à l'appui de cette réforme, dont le moindre n'est pas le désir de remédier aux lacunes de la législation actuelle ou d'en supprimer les aspects désuets. L'ampleur de la réforme se justifie toutefois au premier chef par la volonté de mettre en œuvre dans notre pays la Convention sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale, signée à La Haye le 29 mai 1993.

Nature et objectifs de la Convention de La Haye du 29 mai 1993

Les États signataires de la Convention étaient conscients du fait que, pour l'épanouissement harmonieux de sa personnalité, l'enfant doit idéalement grandir dans un milieu familial développant un climat de bonheur, d'amour et de compréhension, et qu'il convenait dès lors d'assurer autant que possible le maintien de l'enfant dans sa famille d'origine.

Dans les cas où cet objectif ne peut être atteint, et où aucune solution permanente ne peut être trouvée pour l'enfant dans son État d'origine, l'adoption internationale peut présenter l'avantage de lui donner

kinderen op het gebied van de interlandelijke adoptie, gedaan te Den Haag op 29 mei 1993 (zie stuk Senaat, nr. 3-259/1, 2003-2004) besproken tijdens haar vergaderingen van 26 november 2003 en 2 maart 2004.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

De vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken verwijst naar de memorie van toelichting bij het wetsontwerp. De minister merkt op dat voorliggend wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag de laatste juridische stap is die door België in deze materie dient te worden gezet. De omzetting van de principes van het verdrag in ons intern recht gebeurde immers door de wet van 24 april 2003 tot hervorming van de adoptie (*Belgisch Staatsblad* van 16 mei 2003).

De voorzitter stelt voor deze materie verder te bespreken in aanwezigheid van de minister van Justitie. Er stelt zich onder meer de vraag naar de centrale autoriteit: onder welke ministeriële bevoegdheid zal deze zich bevinden?

III. UITEENZETTING VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN JUSTITIE

De wet van 24 april 2003 tot hervorming van de adoptie houdt een grondige hervorming in van de adoptieregeling zoals die is uitgewerkt in de artikelen 343 tot 370 van het Burgerlijk Wetboek.

Voor deze hervorming kunnen verschillende redenen aangevoerd worden, waaronder niet in het minst de wil om de leemten in de huidige wetgeving aan te vullen en de verouderde aspecten ervan weg te werken. Dat de hervorming zo diep gaat, heeft echter in de eerste plaats te maken met de omzetting in ons recht van het Verdrag inzake de internationale samenwerking en de bescherming van kinderen op het gebied van de interlandelijke adoptie, ondertekend te Den Haag op 29 mei 1993.

Aardendoelstellingen van het Verdrag van Den Haag van 29 mei 1993

De Staten die dit verdrag hebben ondertekend, erkennen dat het kind met het oog op de harmonieuze ontwikkeling van zijn persoonlijkheid het best opgroeit in gezinsverband, in een sfeer van geluk, liefde en begrip en dat er zoveel mogelijk naar moet worden gestreefd het in zijn familie van herkomst te houden.

In gevallen waar voornoemde doelstelling niet kan worden bereikt en geen enkele blijvende oplossing voor het kind in zijn Staat van herkomst kan worden gevonden, biedt interlandelijke adoptie het voordeel

une famille permanente. Il est toutefois absolument indispensable de prévoir des mesures garantissant, d'une part, que les adoptions internationales aient lieu dans l'intérêt supérieur de l'enfant et dans le respect de ses droits fondamentaux, et permettant, d'autre part, d'éviter l'enlèvement, la vente ou la traite d'enfants.

La Convention de La Haye, dans la foulée de la Convention de New York du 20 novembre 1989 relative aux droits de l'enfant (voyez notamment l'article 21 de cette dernière), consacre donc le principe de la subsidiarité de l'adoption internationale, en établissant une hiérarchie de solutions. La priorité est le maintien de l'enfant dans sa famille d'origine. Si pour diverses raisons, cette solution ne peut être retenue, il y a lieu de mettre tout en œuvre pour qu'une autre solution durable et appropriée soit offerte à l'enfant dans son pays (cela pour qu'un déracinement géographique et culturel ne soit pas ajouté au déracinement familial). Enfin, lorsque aucune de ces deux solutions ne s'avère possible, l'adoption internationale peut être envisagée en vue de procurer à l'enfant un milieu familial permanent et adéquat à l'étranger (voyez à cet égard le préambule et l'article 4, b, de la Convention).

Objectifs de la Convention

Ces préoccupations sont traduites dans la Convention par son triple objet. Elle vise en effet à :

— établir des garanties pour que les adoptions internationales interviennent dans l'intérêt supérieur de l'enfant et dans le respect des droits fondamentaux qui lui sont reconnus en droit international;

— instaurer un système de coopération entre les États contractants pour assurer le respect de ces garanties et prévenir ainsi l'enlèvement, la vente ou la traite d'enfants; et

— assurer la reconnaissance dans les États contractants des adoptions réalisées selon la Convention.

Nécessité pour la Belgique de ratifier la Convention

La Convention est entrée en vigueur le 1^{er} mai 1995 suite à sa ratification par trois États, soit le Mexique, la Roumanie et le Sri Lanka. Le 29 septembre 1999, elle avait déjà été signée par 39 États et 9 autres États y avaient adhéré. Elle était en vigueur, le 10 novembre 1999, dans 35 de ces États.

La Belgique a signé la Convention le 27 janvier 1999. Elle souscrit entièrement à ses objectifs, et en a

daté à ce que le kind een vast gezinsverband kan worden bezorgd. Er moeten absoluut maatregelen worden genomen die waarborgen dat bij interlandelijke adoptie het hoger belang van het kind wordt gediend, zijn grondrechten worden geëerbiedigd en die ervoor zorgen dat ontvoering, verkoop van of handel in kinderen wordt voorkomen.

Het Haags Verdrag bekrachtigt dus, in navolging van het Verdrag van New York van 20 november 1989 inzake de rechten van het kind (inzonderheid artikel 21 van dit Verdrag), het principe van de subsidiariteit van de interlandelijke adoptie door een hiërarchie van oplossingen in te stellen. Voorkeur moet worden gegeven aan het behoud van het kind in zijn oorspronkelijke familie. Indien deze oplossing om diverse redenen niet geschikt is, moet alles in het werk worden gesteld om voor het kind in zijn eigen land een duurzame en passende oplossing te vinden (op deze wijze wordt aan de familiale ontworteling geen geografische en culturele ontworteling toegevoegd). Tot slot kan, wanneer geen van beide oplossingen mogelijk blijkt, een interlandelijke adoptie worden overwogen teneinde het kind een duurzaam en passend gezinsverband te bezorgen in het buitenland (zie in dit verband de preambule en artikel 4, b, van het Verdrag).

Doelstellingen van het Verdrag

Dat streven komt in de drie doelstellingen van het Verdrag tot uiting. Het wil immers :

— waarborgen dat bij interlandelijke adoptie het hoger belang van het kind wordt gediend en de grondrechten die hem volgens het internationale recht toekomen, worden geëerbiedigd;

— een samenwerkingsverband tussen de Verdragsluitende Staten invoeren om ervoor te zorgen dat deze waarborgen in acht worden genomen en ontvoering, verkoop van of handel in kinderen aldus worden voorkomen; en

— de erkenning waarborgen van adopties die overeenkomstig het Verdrag in de Verdragsluitende Staten tot stand zijn gekomen.

Noodzaak voor België om het Verdrag te bekrachtigen

Het Verdrag is op 1 mei 1995 in werking getreden na de bekrachtiging door drie Staten, nl. Mexico, Roemenië en Sri Lanka. Op 29 september 1999 hadden 39 Staten het al ondertekend en 9 andere Staten hadden er zich bij aangesloten. Op 10 november 1999 was het in 35 van die Staten van kracht.

België heeft het Verdrag op 27 januari 1999 ondertekend. Ons land onderschrijft volledig de doelstellin-

été l'un des maîtres d'œuvre. Il est urgent de procéder à la ratification, cela pour diverses raisons.

D'une part, comme cela a été précisé ci-dessus, de nombreux pays l'ont déjà signée, voire ratifiée. Le risque est grand dès lors de voir ces pays se tourner de préférence, lorsqu'il s'agira d'adoptions internationales, vers d'autres pays ayant ratifié la Convention, excluant par là, dans les faits, la Belgique. Or notre pays est traditionnellement un pays d'accueil.

D'autre part, le respect des droits de l'enfant et la prévention des trafics d'enfants sont des questions que l'actualité a rendus particulièrement sensibles. La ratification de la Convention constituerait une étape importante sur la voie de ce respect et de cette prévention. Tous les acteurs de terrain en la matière, au premier rang desquels les autorités compétentes des communautés, l'appellent d'ailleurs de leurs vœux.

La loi réformant l'adoption

Élaboration du projet de loi

L'adaptation de notre droit positif aux exigences de la Convention pouvait s'opérer de deux manières. L'une d'elles aurait consisté à ne prendre que les seules mesures directement nécessaires à la ratification et à ne modifier que superficiellement la législation. Cette voie n'a pas été suivie.

L'autre possibilité était de profiter de l'occasion pour réformer la matière en profondeur. C'est la solution qui fut choisie. Elle a en effet le mérite, outre de garantir la cohérence de la législation, de permettre de résoudre certains problèmes qui ont pu être constatés tant en ce qui concerne le droit que les faits. La loi du 24 avril 2003 comprend donc, d'une part, les dispositions nécessaires à l'application de la Convention en Belgique et, d'autre part, des règles déterminant le droit applicable aux situations présentant un élément d'extranéité, et, enfin, des règles formant un nouveau droit interne de l'adoption.

Dès 1995 fut mis sur pied, sous l'égide du ministre de la Justice, un groupe de travail dont la mission était de préparer la ratification de la Convention, d'examiner ses implications en ce qui concerne le droit belge, et de prévoir les aménagements juridiques et administratifs nécessaires en vue de son application.

La composition de ce groupe de travail a été voulue très large. Y étaient représentés les cabinets et les administrations des ministères fédéraux de la Justice, des Affaires étrangères et de l'Intérieur, des Commu-

gen van het Verdrag, dat het mede tot stand heeft gebracht. Het Verdrag moet zo spoedig mogelijk bekrachtigd worden, en wel om verscheidene redenen.

Zo hebben een groot aantal landen het Verdrag reeds ondertekend en zelfs bekrachtigd. Derhalve bestaat het gevaar dat die landen in geval van interlandelijke adopties zich bij voorkeur richten tot andere landen die het Verdrag hebben geratificeerd waardoor België hiervan feitelijk wordt uitgesloten. Ons land is nochtans traditioneel gekend als een gastvrij land.

De inachtneming van de rechten van het kind en de voorkoming van handel in kinderen liggen door de recente gebeurtenissen bovendien zeer gevoelig. In die context zou de ratificatie van het Verdrag een belangrijke stap vormen. Dit is overigens de wens van alle actoren die op dat terrein werkzaam zijn, waaronder in eerste instantie de bevoegde autoriteiten van de gemeenschappen.

De wet tot hervorming van de adoptie

Uitwerking van het wetsvoorstel

Ons positief recht kon op twee manieren aan de vereisten van het Verdrag worden aangepast. De eerste mogelijkheid bestond erin slechts de maatregelen te nemen die rechtstreeks noodzakelijk zijn voor de ratificatie van het Verdrag en de wetgeving slechts oppervlakkig te wijzigen. Hiervoor is niet geopteerd.

De tweede oplossing bestond erin van de gelegenheid gebruik te maken om die materie grondig te hervormen. Daarvoor is hier gekozen. Die oplossing biedt immers het voordeel dat de samenhang van de wetgeving wordt gewaarborgd en een aantal problemen die in rechte of in feite zijn vastgesteld, kunnen worden opgelost. De wet van 24 april 2003 omvat bijgevolg enerzijds de bepalingen noodzakelijk voor de toepassing van het Verdrag in België en anderzijds regels die bepalen welk recht van toepassing is op gevallen met een buitenlands aspect, alsook regels die een nieuw intern adoptierecht vormen.

In 1995 is onder de auspiciën van het ministerie van Justitie een werkgroep opgericht met als taak de ratificatie van het Verdrag voor te bereiden, de gevolgen ervan voor het Belgische recht te onderzoeken, alsook de juridische en administratieve aanpassingen noodzakelijk voor de toepassing van het Verdrag vast te leggen.

De samenstelling van die werkgroep werd bewust zeer breed opgevat. Hij bestond uit vertegenwoordigers van de kabinetten en administraties van de federale ministeries van Justitie, van Buitenlandse Zaken

nautés flamande (notamment de *Kind en Gezin*, l'autorité communautaire compétente en matière d'adoption), française (entre autres de l'Autorité communautaire pour l'adoption internationale, ACAI) et germanophone, et de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, ainsi que les autorités judiciaires. Ce groupe de travail a également bénéficié du concours d'experts en matière d'adoption et de droit civil ou international en la personne des professeurs Michel Verwilghen (de l'Université Catholique de Louvain), Johan Erauw (de la Universiteit Gent) et Patrick Senaeve (de la Katholieke Universiteit Leuven), et de Mmes Isabelle Lammerant et Jehanne Sosson (de l'Université Catholique de Louvain).

Le groupe de travail a considéré que si une Convention internationale prévoyait des garanties aussi importantes pour le respect des droits de l'enfant, il convenait que tous les enfants bénéficient de garanties semblables, que l'adoption dont ils font l'objet tombe ou non dans le champ d'application de la Convention.

La Convention attache une importance toute particulière à la vérification des qualifications et de l'aptitude à adopter des futurs parents adoptifs. Cette vérification passe par l'introduction d'une procédure d'agrément individuel. Il convenait donc de modifier les règles de notre droit civil, qui ne contenait pas une telle condition à l'adoption. Cet agrément est introduit à titre de condition de fond de l'adoption (sauf en cas d'adoption endofamiliale sans déplacement international de l'enfant), qu'il s'agisse d'une adoption internationale s'inscrivant dans le cadre ou hors du cadre de la Convention, ou d'une adoption réalisée en Belgique sans déplacement de l'enfant vers ou en provenance d'un autre pays.

Le texte du projet a été présenté aux organismes agissant sur le terrain de l'adoption. Cette consultation procédait d'un désir de permettre aux acteurs de terrain de formuler leurs observations, essentiellement sur la praticabilité du projet.

En Communauté flamande, deux consultations ont été organisées, l'une large (centres de préparation des candidats adoptants, centres polyvalents, organismes d'adoption, ...) et l'autre plus restreinte. La Communauté française a également procédé, de son côté, à une consultation des organismes d'adoption.

Il reste quelques éléments techniques à régler, par voie d'arrêtés royaux ou ministériels. Ainsi faudra-t-il mettre en place l'autorité centrale sous l'égide du ministre de la Justice, dont une des missions principales sera la reconnaissance des adoptions faites à l'étranger. Ceci nécessitera une augmentation des services administratifs.

en van Binnenlandse Zaken, van de Vlaamse Gemeenschap inzonderheid Kind en Gezin, de bevoegde autoriteit van de Gemeenschap inzake adoptie), van de Franse Gemeenschap (onder andere de *Autorité communautaire pour l'Adoption internationale, ACAI*), en van de Duitstalige Gemeenschap, van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, evenals van de gerechtelijke instanties. Aan die werkgroep hebben eveneens deskundigen inzake adoptie en inzake burgerlijk en internationaal recht deelgenomen, namelijk de professoren Michel Verwilghen (Universiteit Catholique de Louvain), Johan Erauw (Universiteit Gent) en Patrick Senaeve (Katholieke Universiteit Leuven), evenals mevrouw Isabelle Lammerant en mevrouw Jehanne Sosson (Université Catholique de Louvain).

De werkgroep was van oordeel dat als een internationaal verdrag voorzag in belangrijke waarborgen inzake de eerbiediging van de rechten van het kind, alle kinderen die waarborgen zouden moeten genieten, ongeacht of de adoptie die voor hen geldt al dan niet tot de toepassingsfeer van het Verdrag behoort.

In het Verdrag gaat bijzondere aandacht uit naar de controle op de bekwaamheid en de geschiktheid van de toekomstige adoptieouders om te adopteren. Met het oog op die controle werd een procedure voor individuele erkenning ingevoerd. Ons burgerlijk recht, dat niet voorzag in een dergelijke adoptievoorwaarde, moet dus worden aangepast. Die erkenning is voortaan een grondvoorwaarde voor de adoptie van een kind (behalve in het geval van een endofamiliale adoptie zonder internationale overbrenging van het kind), ongeacht of het gaat om een interlandelijke adoptie al dan niet in het kader van het Verdrag of om een adoptie in België zonder overbrenging van het kind van of uit een ander land.

Het ontwerp werd voorgelegd aan de instellingen die zich in de praktijk met adoptie bezighouden. Deze raadpleging was bedoeld om hen de mogelijkheid te bieden opmerkingen te maken, hoofdzakelijk betreffende de uitvoerbaarheid van het ontwerp.

In de Vlaamse Gemeenschap is tweemaal overleg gepleegd, een eerste maal op grote schaal (centra ter voorbereiding van kandidaat-adoptanten, polyvalente centra, adoptie-instellingen, ...) en een tweede maal op beperkte schaal. De Franse Gemeenschap heeft eveneens overleg gepleegd met de adoptie-instellingen.

Er blijven nog enkele technische aspecten te regelen bij koninklijk of ministerieel besluit. Zo moet onder het gezag van het ministerie van Justitie de centrale autoriteit opgericht worden. Een van haar taken zal erin bestaan adopties in het buitenland te erkennen. Dat veronderstelt een uitbreiding van de administratieve diensten.

IV. DISCUSSION

Mme de Bethune demande où en est la ratification au sein des Conseils de communauté. Elle aimerait également savoir si le gouvernement a l'intention de lancer immédiatement la procédure à la Chambre des représentants ou s'il compte plutôt attendre les arrêtés d'exécution annoncés. Une troisième question de l'intervenante concerne l'adaptation de la législation à l'échelon des communautés. Le décret relatif à l'adoption doit être voté cette semaine au Parlement flamand. Où en est-on dans les autres communautés? Enfin, l'intervenante souhaiterait en savoir plus à propos du délai dans lequel on créera l'autorité centrale fédérale. Elle souligne que la convention restera inapplicable tant que cette autorité centrale n'aura pas été créée.

M. Roelants du Vivier s'étonne que la Belgique, qui, selon le rapport, a joué un rôle actif dans l'élaboration de cette Convention qui date de 1993, ne l'ait signée que le 27 janvier 1999. Il trouve curieux également que l'on ait inversé la procédure suivie habituellement en matière de traités internationaux: normalement, on ratifie un traité avant de procéder à l'adaptation de la législation interne. L'orateur rappelle que les élections régionales approchent. Il serait dommage de ne pas pouvoir clôturer la procédure avant cette échéance. Enfin, il aimerait savoir combien de pays ont déjà ratifié la convention.

La présidente se demande pourquoi il faut si longtemps pour désigner le service public fédéral Justice comme autorité centrale.

M. Collas s'interroge sur la portée de la convention visée dans le projet; quel rôle les communautés ont-elles à jouer dans ce cadre?

La ministre de la Justice répond que la Communauté française examinera très prochainement un projet de décret sur l'adoption.

M. Collas déclare que la Communauté germanophone a approuvé la convention en question par décret le 27 octobre 2003.

La ministre fait observer que plusieurs accords de coopération avec les communautés sont en préparation. Les groupes de travail concernés ont rencontré des problèmes techniques, mais tout est fait pour les résoudre le plus rapidement et le plus rationnellement possible.

La question de la désignation du service public fédéral Justice comme autorité centrale sera, elle aussi, réglée dans les plus brefs délais. Des conventions techniques seront conclues avec d'autres services publics fédéraux, dont celui des Affaires étrangères, si bien que la Justice pourra, au besoin, disposer très rapidement des informations visant d'autres départements.

IV. BESPREKING

Mevrouw de Bethune stelt de vraag naar de stand van de ratificatie in de Gemeenschapsraden. Spreekster wenst tevens te vernemen of de regering van plan is de procedure in de Kamer van volksvertegenwoordigers onmiddellijk te starten of eerder te wachten op de aangekondigde uitvoeringsbesluiten. Een derde vraag betreft de aanpassing van de wetgeving op het vlak van de gemeenschappen. Deze week wordt in het Vlaams Parlement het adoptiedecreet gestemd. Hoe staan de zaken in de andere gemeenschappen? Tenslotte wenst spreekster ingelicht te worden over de termijn betreffende de oprichting van de federale centrale autoriteit. Zij wijst erop dat het verdrag niet van toepassing kan zijn zolang de centrale autoriteit niet is opgericht.

De heer Roelants du Vivier verwondert zich erover dat België enerzijds volgens het verslag een actieve rol heeft gespeeld in de totstandkoming van dit Verdrag uit 1993, maar anderzijds het Verdrag zelf slechts heeft ondertekend op 27 januari 1999. Het lijkt ook merkwaardig dat de gebruikelijke werkwijze bij internationale verdragen hier werd omgedraaid: normalerwijze wordt een verdrag eerst geratificeerd, waarna de interne wetgeving wordt aangepast. Spreker wijst erop dat de regionale verkiezingen niet ver af zijn. Het zou jammer zijn indien de procedure niet voor deze verkiezingen zou worden afgerond. Tenslotte wenst spreker te vernemen hoeveel landen het verdrag op dit ogenblik hebben geratificeerd.

De voorzitter vraagt waarom het zolang duurt vooraleer het ministerie van Justitie als centrale autoriteit wordt aangeduid.

De heer Collas stelt de vraag naar de draagwijdte van voorliggend verdrag; welke rol dienen de gemeenschappen in dit kader te vervullen?

De minister van Justitie antwoordt dat zeer binnenkort een decreet inzake adoptie zal worden behandeld op het niveau van de Franse Gemeenschap.

De heer Collas deelt mee dat de Duitstalige Gemeenschap het verdrag in kwestie bij decreet heeft goedgekeurd op 27 oktober 2003.

De minister merkt op dat er verschillende samenwerkingsakkoorden met de gemeenschappen in de maak zijn. De betrokken werkgroepen hadden te kampen met een aantal technische problemen, maar er wordt gestreefd naar de meest spoedige en rationele oplossingen.

Ook de kwestie van de vastlegging van de centrale autoriteit bij het ministerie van Justitie zal zeer spoedig zijn beslag vinden. Er zullen technische overeenkomsten worden gesloten met andere ministeries, onder meer dat van Buitenlandse Zaken, zodat Justitie indien nodig zeer snel over de nodige informatie van andere departementen zou kunnen beschikken.

Le but n'est pas de bloquer la procédure de ratification jusqu'à ce que les arrêtés d'exécution soient prêts.

Le rôle des communautés consiste à veiller à la préparation des candidats adoptants, à délivrer le certificat requis et, enfin, à assister les parents adoptifs et les enfants adoptifs dans leur choix (le «batching» ou l'«apparentement»).

V. VOTES

Les articles 1^{er} et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi, ont été adoptés à l'unanimité des 9 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur,

Lionel VANDENBERGHE.

La présidente,

Anne-Marie LIZIN.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte
du projet de loi
(voir doc. Sénat, n° 3-259/1 — 2003/2004)**

Het is niet de bedoeling de afhandeling van de ratificatieprocedure te blokkeren totdat de uitvoeringsbesluiten klaar zijn.

De rol van de gemeenschappen bestaat erin de de voorbereiding van de kandidaat-adoptanten te verzorgen, het noodzakelijke certificaat af te leveren en tenslotte de adoptieouders en adoptiekinderen bij te staan in hun keuze (de zogenaamde «batching» of «apparentement»).

V. STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2, alsmede het wetsontwerp in zijn geheel, worden eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,

Lionel VANDENBERGHE.

De voorzitter,

Anne-Marie LIZIN.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst
van het wetsontwerp
(zie stuk Senaat, nr. 3-259/1 — 2003/2004)**